

上海交大社庆祝40华诞

第7届科技出版“走出去”研讨会关注国际传播力建设

■中国出版传媒商报记者 穆宏志

1898年，中国近代最早的大学生出版机构——南洋公学译书院载誉出世，其在设立之初便确立了宏伟的目标，即“为成才之助”“周知四国之为”，出版了严复的《原富》(即《国富论》)等风行一时的书籍。发轫于此，1983年上海交通大学出版社由原文化部批准正式成立。今年，上海交通大学出版社迎来建社40周年。

8月15日，上海交通大学出版社成立40周年暨第7届科技出版“走出去”研讨会在上海举行。研讨会在中国出版协会和上海市新闻出版局的指导下，由中国出版协会科技出版工作委员会、上海交通大学联合主办，上海交通大学出版社、上海交通大学出版传媒研究院承办。在前6届成功举办的基础上，科技出版“走出去”研讨会已经逐步发展成为国际科技出版新趋势的研讨平台，以及科技出版“走出去”工作的交流、洽谈、合作平台，吸引了国内外知名出版机构共襄盛举，也受到学术界的高度关注。本届研讨会的主题为“新时代科技出版与国际传播能力建设”。

中国出版协会理事长郭书林，上海交通大学党委书记杨振斌，中宣部进出口管理局副局长、一级巡视员赵海云，中国图书评论学会会长郭义强，中国编辑学会会长、上海交通大学出版传媒研究院院长郝振省，国家出版基金规划管理办公室原副主任祁德树，上海市徐汇区副区长王志华，中国出版协会科技出版工作委员会主任顾翀、常务副主任张敬德，上海出版协会理事长胡国强等出席会议。上海交通大学党委书记杨振斌、胡国强、顾翀分别致辞。

上海交通大学出版社社长、总编辑陈华栋作交大社40年发展报告。他从初心、奋斗、使命、新征程4方面，介绍了交大社发轫于南洋公学译书院的悠久历史、发展历程和成立40年来不忘初心、致力一流、坚持高质量发展取得的成绩，分享交大社人才强社、融入交大、国际化、融合发展的未来发展规划和科技出版



“走出去”创新发展规划。

春华秋实四十载，奋楫争先新时代！上海交通大学出版社始终深耕学术出版与教育出版领域，持续发扬特色主题出版优势，40年来出版了一系列高水准、获得国内外学术界和出版界赞赏的精品图书。在庆祝上海交通大学出版社成立40周年之际，从数万种图书中遴选出40种好书在本次会议发布。

当前，国内有不少出版机构在科技出版“走出去”方面成就突出，经验丰富，为进一步推动科技出版“走出去”，版协科技委在各单位申报的基础上，首批遴选出10家在科技出版“走出去”方面取得丰厚成果和海外影响力的国内出版机构。会上，公布了本次入选的全国科技出版“走出去”示范单位。郭书林、赵海云、郭义强、郝振省、祁德树、胡国强、彭卫国、王兴康共同启动科技出版“走出去”示范单位公布仪式。

科技出版“走出去”研讨会已经走过多年，逐渐成为出版业的一个品牌活动和业内盛事。据悉，在第7届开幕之际，国内出版集团积极响应，承办接力棒已开始传递。会上，上海交通大学出版社党委书记、董事长钱天东与下一届研讨会承办单位南方出版传媒集团代表广东科技出版社社长严奉强，进行第7、8届科技出版“走出去”研讨会承办单位交接仪式。

赵海云在讲话中强调，科技出版要拓展国际视野，加强国际合作；要发扬企业家精神，推动融合发展；要

●沪版关注

上海世纪出版集团“聚典数据开放平台2.0”在沪发布

中国出版传媒商报讯 8月15日，由上海世纪出版集团规划设计、上海辞书出版社研发运营的聚典数据开放平台在沪发布2.0版。聚典数据开放平台是一款基于传统工具书的创新型互联网数据服务产品，累计为4000多万用户提供了超过10亿次的知识查检服务，其“开放、赋能”的数据服务模式受到上下游企业的广泛认可，先后入选全国新闻出版深度融合创新发展创新案例、国家新闻出版署数字出版优质平台遴选计划。

发布会上，上海世纪出版集团党委书记、董事长黄强等为聚典数据开放平台的优秀合作伙伴颁奖，上海辞书出版社党委书记、社长秦志华对聚典数据开放

加强科技文明互鉴，讲好中国科技发展的故事。要坚定文化自信，坚持守正创新，共同努力打造具有行业影响力、核心竞争力、国际传播力的中国科技出版“走出去”的旗舰队，加快培育世界一流科技期刊，建设具有国际影响力的科技文献和数据平台，为建设中华民族现代文明共同构建人类命运共同体作出更大的贡献。

郭书林、郭义强、郝振省以及中国商飞CR929总设计师、C919大型客机常务副总设计师陈迎春，泰勒·弗朗西斯出版集团全球图书业务总裁贝谨立(Jeremy North)，版协科技委副主任、中国科技出版传媒股份有限公司总编辑彭斌，励讯集团中国区高级副总裁张玉国作主旨报告。

在行业理论与实践分享环节中，清华大学出版社社长邱显清，施普林格·自然出版集团科研总裁史蒂文·印驰库姆(Steven Inchcoombe)，版协科技委副秘书长、人民卫生出版社副总经理宋秀全，版协科技委副主任、杭州电子科技大学融媒体与主题出版研究院院长韩建民，清华大学科学史系教授刘兵，德古意特出版社全球期刊副总裁林赛·迪克森(Lyndsey Dixon)，版协科技委副主任、上海科学技术出版社社长魏晓峰，北京科爱森蓝文化传播有限公司总经理李广良等进行经验分享。

来自爱思唯尔、施普林格、泰勒弗朗西斯、德古意特等国际著名科技和学术出版机构的高管和来自科学出版社、人民卫生出版社、上海世纪出版集团、清华、华师大、浙大、南大、同济、厦大、西安交大、西南交大、北京交大等大学出版机构以及全国重要学术与科技出版社的社长、总编辑及代表参加研讨会。

围绕本届研讨会主题——“新时代科技出版与国际传播能力建设”，与会专家深入分析科技出版“走出去”的新趋势，总结各自在科技出版“走出去”过程中的经验，阐述中外出版商科技出版“走出去”的新战略，特别注重“走出去”的可持续性，以及社会效益和经济效益的进一步提升，提出鼓励和支持科技出版“走出去”的政策建议和路径选择。

平台2.0版的迭代升级情况作了重点介绍。上海世纪出版集团党委委员、副总裁毛文涛作会议总结时表示，集团将“坚定文化自信，坚持改革创新，打造传世精品”，继续大力推进聚典数据开放平台创新发展，使聚典继续坚守“数据服务”的产品定位、坚持“为阅读赋能、为学习赋能、为搜索赋能”的使命追求，不断拓展应用场景、创新应用模式，朝着“成为数字时代的文化基础设施”努力奋斗。

上海辞书出版社还与全国科学技术名词审定委员会等签订合作协议，起点读书等运营方代表进行了分享。

(焦 翊)

华东师大社入驻中新宽维数字港·临港文化出海基地



中国出版传媒商报讯 8月16日，由中国新闻出版传媒集团、华东师范大学出版社、中新宽维传媒科技有限公司联合举办的“新思路 新征程 新发展 新格局——海外传播战略合作签约仪式”在上海书展现场举行。中国新闻出版传媒集团总编辑丁以绣，华东师范大学党委常委、副校长雷启立，上海市委宣传部出版处徐媛媛，华东师范大学出版社董事长、社长王焰，总编辑龚海燕，中新宽维传媒科技有限公司总经理马萧萧、首席运营官刘华宾以及3家合作单位海外传播合

作项目负责人出席活动。

雷启立表示，希望三方联手向世界推介更多具有中国特色、体现中国精神、蕴藏中国智慧的优秀作品。王焰提出，三方合作的先期项目是华东师范大学出版社长期耕耘的优质品牌“文字学”系列。后续，三方还将开展技术、业务、市场、项目等全方位的合作，共同推动中华优秀传统文化的创造性转化、创新性发展。

中国新闻出版传媒集团、华东师范大学出版社、中新宽维传媒科技有限公司共同签署《战略合作协议》和《版权海外联合运营协议》。

龚海燕、刘华宾分别展示了华东师范大学出版社“文化出海”成果，并介绍三方海外传播战略合作的框架构想。三方将围绕“优秀出版作品及衍生品的海外运营、传播，扩大中国出版行业的国际影响力”这一战略目标，重点开展从孵化端、发行端、制作端到技术端多维度、多形式的合作，共同建设上海融合出版海外新媒体传播运营平台，提升中国出版内容在海外传统媒体与新媒体平台上的影响力，增强中国文化海外传播的影响力。

(穆宏志)

上少社《上下五千年》新时代版首发

中国出版传媒商报讯 8月15日，“传承发展中华优秀传统文化——《上下五千年》新时代版首发式暨出版座谈会”在上海举行。中国出版协会理事长郭书林、中国图书评论学会会长郭义强、中国编辑学会会长郝振省等出席并讲话，共同为新书揭幕。此外，与会的还有中国史学会原会长、中国社科院学部委员、《上下五千年》新时代版总主编张海鹏，中国史学会原副会长、上海社会科学院原副院长熊月之等。会议由上海世纪出版集团党委副书记、总裁阎宁辉主持。

郭书林在讲话中指出，此次推出的《上下五千年》新时代版，有两个突出特点：一是编撰宗旨及内容体现了鲜明的时代特征，以新时代史学观念为指引，着重从正面讲好中华五千年的光荣历史，生动展现出中华民族一路走来的曲折历程及其创造的灿烂文化，彰显了中华文明“五个突出特性”。二是呈现方式新颖

丰富，符合新时代读者的需求。

郭义强表示，在新时代史学观念的指导下，《上下五千年》新时代版从内容到形式全面革新，增加了许多专题史内容、文物图片，直观生动地展现了中华文明的辉煌创造和历史积淀；精心设计排版，使其更具审美趣味，符合当下青少年读者的阅读习惯。

郝振省指出，该书的编纂过程让人深切感受到了这项出版工程的规模之庞大、任务之艰巨、意义之重要。

少年儿童出版社社长、《上下五千年》新时代版出版工作委员会主任冯杰介绍了《上下五千年》新时代版编辑出版情况。熊月之、该书执行主编王育济、复旦大学历史学系教授王维江等专家学者分享了历史著作编创心得。会议中还向上海图书馆、上海少年儿童图书馆、中国近现代新闻出版博物馆等单位代表进行赠书。

(焦 翊)



中国出版传媒商报讯 北京出版集团聚焦学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想，尤其是习近平总书记在文化传承发展座谈会上的重要讲话精神，精选主题出版、人文社科、原创文学、少儿读物、艺术生活等2000余种各类图书、期刊亮相2023上海书展暨“书香中国”上海周西一馆及“童书嘉年华”展区；举办新晋茅盾文学奖获得者乔叶《宝水》分享会等7场重磅活动；在集团天猫、有赞等线上平台同步开启“快乐阅读 快乐生活 相约上海书展”专题促销、直播分享系列活动。此外，本届上海书展京版集团展位面积较往届大幅“扩容”，以海量精品佳作、饱满展销热情彰显“原创、专业、首善”的品牌形象，与广大上海读者如约重逢，让京味书香溢满申城。

新晋茅奖作品《宝水》领衔，精品出版、主题出版力作集中亮相。北京出版集团根据自身特色，以第十一届茅盾文学奖获奖作品《宝水》，提名作品《远去的白马》为引领，集中展示展销《北上》《云中记》《平安批》等一大批近年荣获“五个一工程”奖、“中华优秀出版物奖”等国家级奖项，以及入选“中国好书”的叫好又叫座的精品力作，吸引大批读者翻阅选购。

与此同时，北京集团还通过线上、线下渠道重点展销“北京文化书系”、《走近最可爱的人——李薏庭朝家书日记》等主题出版优质图书。

本届上海书展首次推出数字融合出版全国精品展，展示各参展单位近几年推出的30余种数字融合出版精品。其中，北京出版集团《中国科学家的故事——数字项目》获重点展示，以生动丰富的数字化新场景，引发现场读者纷纷体验。

各类重磅新品汇聚申城，为读者奉上京版文化大餐。北京出版集团精选近年推出的文学、社科、少儿、艺术等各类优质新品2000余种与上海读者集中“见面”，以优质文化产品带动文化阅读消费，打造富有北京特色的书香风景线。

文学类还重点带来《西高地行记》《曹禺全集》《金墟》等新近推出的文学佳作。人文社科类最新出版的《孟兆祯园林三书》《于非闇小辑》《九边图》等，屡获各大媒体年度图书榜单推荐的《林徽音先生年谱》《布衣老爸的风雪花月》也深受上海读者欢迎。艺术生活类重点推出《中国书画装璜要略》《京剧盔头研究》等最新推出的中外艺术佳作。

童书嘉年华展区一向是上海书展最具活力的场馆之一。北京出版集团本次参展的儿童类图书精彩纷呈，如儿童文学《瓦屋山桑》《北斗牵着我的手》，少儿科普读物《讲给孩子的科学大师课》《动物小镇的经济学》，文史通识读物《沿着丝路看中国》、《写给孩子的汉字简史》，还有《杰米历险记》《小恐龙大冒险》等动漫、绘本书。

此外，北京出版集团推出了7场精彩纷呈的阅读活动，名家大家齐聚，观众纷纷驻足。

(穆宏志)

中国出版传媒商报讯 今年上海书展期间，上海书画出版社携百余种经典好书，以及最新出版精品力作与广大读者相聚于世纪国学馆。在立足于传播优秀传统文化与艺术、增强和读者面对面交流的宗旨之下，上海书画出版社力争为读者提供多元化、精准化的阅读体验，让品牌更具影响力和凝聚力。

围绕“中华传统文化和艺术”的主题，该社策划了一系列线下活动。在书展重磅活动——“国学七天七堂课”系列讲座上，该社邀请书法篆刻家、学者陈振濂和教授沈乐平，为读者带来2场以“国风华夏韵”为主题的传统文化艺术课。

今年上海书展上，最具特色的是配合“小学生古诗词书法字帖”系列(首辑12种)的首度亮相，以及近期热映的电影《长安三万里》掀起的“诗词热”举办的“书画亲子训练营”活动。该社连续6天邀请专业编辑，现场推荐适合不同年龄段学生的古诗词字帖和绘画入门书，手把手示范如何写书法、画国画，让读者有收获。此外，上海书画出版社还设立“书展宠粉日”，连续一周打卡赠送读者丰富礼品，还在微店和天猫端同步开展“云书展”图书促销活动，打造线上线下同步的阅读盛会。

(穆宏志)

上海译文社启动读者节

中国出版传媒商报讯 日前，上海译文出版社宣布，以启动“八月之光：上海译文出版社读者节”迎接2023上海书展开幕。该读者节将自今年起于每年8月举办，主题线上书展、文创上新、书店展陈、出版社体验日、译文双年选颁奖典礼、经典名著融合产品发布等活动将在首届读者节悉数登场，与上海书展合力打造属于读者的盛夏狂欢。

译文社选择以福克纳作品名作为读者节的主题。插图珍藏本《堂吉珂德》、村上春树作品集(修订版)、儿童文学作家秦文君最新作品《糊里糊涂的铁哥们：贾里小时候》等重磅好书在读者节期间登陆上海书展会场及各大线上线下书店。

8月17日~22日，上海译文出版社天猫旗舰店将从“八月之光”主题延伸，发起一场“逆世界航海会”，其间读者不仅能享受多重购书福利，还能获得如同线下书展一样的逛展体验和限量赠品。此外，译文读者节专门设立“译文社体验日”，广泛邀约读书博主、读者粉丝前往译文社打卡，其中最吸引人的要数“理想书房”的开启。

上海译文社文创品牌“七海制造局”也于上海书展期间推出新一期文创周边“银河铁道邮局”主题系列。新品以日本国民作家宫泽贤治的作品为灵感来源进行设计制作，推出了“银河铁道邮局书展限定套装”，仅供书展现场及译文社线上自营销售。

今年是上海译文社数字出版板块举办“数字之夏”活动的第10个年头。8月15日，译文社在上海市第三女子中学举办了“出版携手教育，数字助力经典——多场景、沉浸式名著融合阅读概念发布会”。译文社依托该社名家名译的名著概念和名师资源对产品进行升级，以“纸电声创课”的融合形式服务教学、推广阅读。

8月17日，译文社揭晓第二届译文双年选获奖作品并举办主题沙龙。本届“译文双年选”评审团由中国作协副主席、书记处书记、著名作家李敬泽领衔担任评审团主席，评审团成员包括毕飞宇、程巍、刘文飞、陆大鹏、毛尖、魏育青、袁筱一、邹波8位文坛译界的“大咖”级专家。

译文社在上海书展场内外还组织了20场备受关注的新书首发、名家签售、主题论坛等活动。

(穆宏志)



上海译文社“出版携手教育，数字助力经典——多场景、沉浸式名著融合阅读概念发布会”现场

上海书画出版社为读者提供多元阅读体验